



N22/C 1376

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.  
 Teleg.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.  
 Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półrocznie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505.755

Nie odpłatnie we właściwym czasie prenumeraty uważane są za odwołanie. Rękopisy nie zwraca się. Przedruk artykułów i wiadomości dozwolony tylko za podaniem źródła. Ceny ogłoszeń wedle umowy. Wszystkie prawa zastrzeżone.  
 Cena egzemplarza pojedynczego zł. 2.

# OLEUM

Rédaction et Administration: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.  
 Abonnement pour l'Étranger, supplément mensuel inclus: en France Frs. 150.— par trimestre. Les abonnements pas à temps refusés sont valables. La reproduction des articles est permise seulement en cas de notation de la source. Prix des annonces selon d'arrangement. Tous les droits réservés.

Bezugpreis für das Ausland samt Monatsbeilage pro Quartal: Oesterreich S. 45.—, Deutschland R. M. 25.—, Tschechoslowakei Kc. 200.—. Nicht rechtzeitig abbestellte Abonnements gelten als erneuert. Nachdruck der Artikel u. Nachrichten ist nur mit Quellenangabe gestattet. Inserate laut Vereinbarung. Alle Rechte vorbehalten.

## Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

### Journal hebdomadaire d'informations-statistiques pour l'industrie pétrolière en Pologne.



### Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Wychodzi co soboty w języku polskim i niemieckim, kopalnie są wykazane w porządku alfabetycznym. W pierwszych dniach każdego miesiąca ukazuje się dodatek, zawierający wszystkie w ruchu będące kopalnie i prócz dat produkcyjnych oraz wykazów głębokości otworów, wymiarów rur, parcel gruntowych, na których położone są poszczególne szyby, uwag odnośnie do stanu szyb, czasu trwania dzierżawy, tudzież nazw właścicieli kopaliń z wszystkich obszarów naftowych Małopolski, przynosi również artykuły natury gospodarczej i informacyjnej, tudzież korespondencje z targu ropnego i brutowego, kronikę wiertniczą, oraz notowania odnośnie watorów naftowych i t. d.

Paraît chaque samedi en polonais et allemand. Contient tous les puits en ordre alphabétique. Dans les premiers jours de chaque mois paraît un supplément lequel contient tous les puits en activité, renfermant aussi toutes les dates de la production, de la profondeur des puits, les dimensions des tubes, observations sur l'état du terrain de chaque puits avec indication du propriétaire, concernant tous les districts pétroliers de la province „Petite Pologne”, ainsi que des articles économiques et des informations, de la correspondance du marché d'huile et des participations brutes, de la chronique des forages et des bulletins de la Bourse des valeurs pétrolières.

Erscheint jeden Samstag in polnischer u. deutscher Sprache, die Gruben sind in alphabetischer Ordnung ausgewiesen. In den ersten Tagen eines jeden Monats erscheint eine Beilage, welche sämtliche im Betriebe sich befindlichen Gruben enthält und ausser Produktionsziffern sowie Ausweise über Tiefen der Bohrlöcher, Rohrendimensionen, Grundparzellen, auf denen die Schächte angelegt sind, Bemerkungen über den Stand des Schachtes, Pachtänder sowie Benennung des Grubeneigentümers sämtlicher Naphtarevier Kleinpolens, auch Artikel wirtschaftlicher und informativer Natur, ferner eine Korrespondenz über den Rohöl und Bruttoexport, eine Kronik über Bohrungen, sowie Börsennotierungen über Naphtawerte u. s. w. bringt.

Wydawca: — Editeur: — Herausgeber: Marcin Witkower, Drohobycz.

Nr. 43. Drohobycz, dnia 22-go lutego — le 22. février — den 22-ten Feber 1936. Rok Anno Jahrgang II.

#### Przemysł naftowy w grudniu ub. r. (Ciąg dalszy)

#### Die Erdölindustrie im Dezember 1935. (Fortsetzung)

Eksport produktów naftowych obniżył się z 203.062 ton w r. 1934 na 169.538 ton w r. 1935, t. j. o 17%. Na spadek ten złożyły się zmniejszone z 35.806 t. na 22.306 t. ilości eksportowe olejów smarowych z powodu ich nader niskich cen konkurencyjnych, tudzież mniejszy wywóz benzyny, który z 62.660 t. w r. 1934 spadł na 46.914 t. w r. 1935. Przyczyną spadku wywozu benzyny, dopatrywać się należy z jednej strony w tem, że w ostatnich miesiącach r. 1934 wywieziono duże stosunkowo ilości benzyny dla wyczerpania wyznaczonego na rok ten kontyngentu wywozowego do Czechosłowacji, wskutek czego ogólny wywóz znacznie wzrósł, z drugiej strony w zmniejszonym kontyngencie wywozowym dla rafinerii czeskich ustalonym na r. 1935. Wzrost eksportu oleju gazowego z 37.208 t. w r. 1934 na 42.739 t. w r. 1935 przypisać należy głównie transakcjom skutecznym na dostawy bunkrowe. Eksport innych produktów w r. 1935 nie wykazuje większych zmian. Jeżeli chodzi o eksport w grudniu 1935 r., to przewyższał on nieco eksport miesiąca poprzedniego, stał jednak o 8.650 t. produktów (t. j. o 41%) poniżej poziomu grudnia 1934 r. Największym bezpośrednim rynkiem zbytu był rynek czechosłowacki, na którym w roku 1934 ulokowano 81.966 ton produktów, zaś w r. 1935 62.676 t. W grudniu 1935 wywieziono do Czechosłowacji łącznie 4.327 t. produktów, w czem nafta 2.240 t., benzyna 1.948 t., tudzież mniejsze ilości oleju gazowego i olejów smarowych. Na drugim miejscu wymienić należy Gdańsk, przez który tranzytem wywieziono w r. 1935 łącznie 55.726 t. produktów wobec 62.676 t. w r. 1934. W grudniu 1935 r. wynosił tranzyt przez Gdańsk łącznie 3.382 t. produktów, w czem 1.092 t. oleju gazowego, 958 t. parafiny, 562 t. olejów smarowych, 389 t. benzyny, 267 t. nafty i 114 t. innych produktów. Trzecim z kolei rynkiem zbytu była Szwajcaria, która głównie odbierała z Polski bezpośrednio olej gazowy, łącznie zaś 22.393 t. produktów naftowych w r. 1935 wobec 23.403 t. w r. 1934. Wywóz do Szwajcarii w grudniu r. 1935 wynosił łącznie 1.083 t. produktów, w czem 708 t. oleju gazowego na zupełne wyczerpanie przewidzianego na r. 1935 kontyngentu, pozatem zaś 339 t. nafty i 36 ton innych produktów. Eksport do Austrii przedstawiał się w r. 1935 nieco lepiej aniżeli w roku poprzednim, wzrósł bowiem z 6.363 t. produktów w r. 1934 na 7.935 t. w r. 1935. W ostatnim miesiącu tego roku spadł na 803 t. produktów naftowych wobec 1.052 t. produktów wywiezionych tamże w listopadzie. Eksport do Niemiec natomiast spadł z 7.292 t. w r. 1934 na 1.274 t. produktów naftowych w r. 1935. Zawarty z Niemcami układ handlowy nie przyniósł przemysłowi naftowemu oprócz jednej do 400 ton ograniczonej transakcji benzynowej, żadnych dotąd realnych korzyści.

Der Export der Erdölprodukte ist von 203.062 t. im Jahre 1934 auf 169.538 t. im Jahre 1935 gesunken, das ist um 17%. Diesen Rückgang verursachte der verringerte Export von Schmierölen, der zufolge der äusserst niedrigen Konkurrenzpreise von 35.806 t. auf 22.306 t. gefallen ist, sowie der geringere Benzinexport, welcher von 62.660 t. im J. 1934 auf 46.914 t. im J. 1935 zurückgieng. Die Ursache des Rückganges in der Ausfuhr von Benzin ist darin zu erblicken, dass einerseits in den letzten Monaten des Jahres 1934, zwecks Erschöpfung des für dieses Jahr bestimmten Ausfuhrkontingents nach der Tschechoslowakei verhältnismässig viel Benzin zur Ausfuhr gelangt ist, weshalb die allgemeine Ausfuhr eine bedeutende Steigerung erfahren hat, andererseits ist aber dieser Grund in dem für das Jahr 1935 für die tschechischen Raffinerien festgesetzten kleineren Ausfuhrkontingent zu suchen. Die Vergrößerung des Gasölexportes von 37.208 t. im J. 1934 auf 42.739 t. im J. 1935 ist hauptsächlich den getätigten Transaktionen der Bunkerlieferungen zuzuschreiben. Der Export anderer Produkte weist im Jahre 1935 keine grossen Aenderungen auf. Wenn es sich um den Export im Monate Dezember 1935 handelt, so ist derselbe etwas höher als im Vormonate, stand jedoch um 8.650 t. bzw. um 41% niedriger als im analogen Monate des Vorjahres. Das grösste unmittelbare Absatzgebiet war die Tschechoslowakei, wohin im J. 1934 81.966 t. an Produkten ausgeführt wurden, im J. 1935 jedoch 62.676 t. Im Dezember 1935 wurden nach der Tschechoslowakei insgesamt 4327 t. ausgeführt, darunter 2.240 t. Petroleum, 1.948 t. Benzin sowie kleinere Mengen Gas- und Schmieröle. An zweiter Stelle steht Danzig, durch welche Stadt im Transitverkehr im Laufe des Jahres 1935 55.726 t. gegenüber 62.676 t. im J. 1934 ausgeführt wurden. Im Dezember 1935 betrug der Transitverkehr durch Danzig insgesamt 3.382 t., darunter 1.092 t. Gasöl, 958 t. Paraffin, 562 t. Schmieröle, 389 t. Benzin 267 t. Petroleum und 114 t. anderer Produkte. An dritter Stelle kommt die Schweiz als Absatzgebiet in Betracht, wohin hauptsächlich aus Polen unmittelbar Gasöl abgesetzt wurde, u. z. insgesamt 22.393 t. Erdölprodukte im Jahre 1935 gegen 23.403 t. im J. 1934. Die Ausfuhr in die Schweiz betrug im Dezember 1935 insgesamt 1.083 t., darunter 708 t. Gasöl zur gänzlichen Erschöpfung des für das J. 1935 vorgesehenen Kontingents, ausserdem 339 t. Petroleum und 36 t. anderer Produkte. Der Export nach Oesterreich gestaltete sich im 1935 etwas günstiger als im Vorjahre, er ist nämlich von 6.363 t. im J. 1934 auf 7.935 t. im J. 1935 gestiegen. Im letzten Monate d. J. fiel der Gesamtexport auf 803 t. gegenüber 1.052 t. im November. Der Export nach Deutschland dagegen ist von 7.292 t. im J. 1934 auf 1.274 t. Erdölprodukte im J. 1935 zurückgegangen. Der mit Deutschland abgeschlossene Handelsvertrag brachte ausser einer beschränkten Benzintransaktion von 400 t. gar keine realen Vorteile. Im Uebrigen kommt dieses Land als Abnehmer polnischer Erdölprodukte schon seit längerer Zeit nicht mehr in Betracht.

Die im Zusammenhang mit den Kriegereignissen in Afrika hervorgerufene Belebung der Weltkonjunktur auf dem Naphtamarkt hatte auf die Erhöhung des polnischen Exportes von Erdölprodukten keinen Einfluss, der während dieser Zeit vielmehr eine Abschwächung erlitt. Weder die geographische Lage der polnischen Erdölindustrie, noch die verhältnismässig geringen Exportmengen, über welche die Industrie verfügt, sowie endlich noch die hohen Erzeugungskosten, gestalten es nicht der polnischen Erdölindustrie unmittelbare Konkurrenzleistungen an die streitenden Mächte durchzuführen. Nichtdestoweniger brachte das letzte Vierteljahr 1935, dank den hohen rumänischen Preisen und dank der amerikanischen Konjunkturverbesserung, auch der polnischen Industrie eine Vergrößerung des Exporterlöses und das hauptsächlich zufolge der Erhöhung der Benzin und Gasölpreise. Diese Erhöhung hat zwar zur Verkleinerung des seit vielen Jahren durch die polnischen Raffinerien beim Export der Produkte erlittenen Verlustes beigetragen, die Exportpreise sind jedoch weiter derart niedrig, dass sie auch heute einen Erlös von kaum 30 bis 40% des in den Jahren 1928 - 1929, also des noch vor Eintreten der Geschäftsstockung erzielten Erlöses geben, was bei den heutigen hohen Rohölpreisen den Produktexport weiterhin bedeutend beeinträchtigt. Trotzdem muss die Industrie ihren Produktüberschuss, welcher nach Versorgung des Inlandmarktes verbleibt, im Auslande placieren, was sich aus den spezifischen, d. i. sowohl produktions- als auch wirtschaftlichen Strukturbedingungen ergibt. Das Verhältnis des gesamten Inlandabsatzes zum Export im Jahre 1935 stellt sich wie 64,9% zu 35,1%, hingegen zum Monate Dezember 1935 wie 70,1% zu 29,9%. (Fortsetzung folgt)

#### Kronika kopalniana.

#### Grubenchronik.

**Borysław.**  
 „Carlo”. Jak już donieśliśmy w ostatnim numerze naszego pisma, wierce się tu ostrożnie nadal. I tak pogłębiono w ubiegłym tygodniu otwór o 7,50 m., tj. do głębokości 889,50 m. Wiercenie znajduje się w bardzo twardym piaskowcu kwarcytowym. Przyptyły ropy prawie że całkiem ustał.  
 „Pontresina V” (Galicja). Przystapiono tu do pogłębienia otworu i już uwiercono w ubiegłym tygodniu 6,70 m., tj. do głębokości 1648,70 m.  
 Tustanowice.  
 „Dąbrowa XVI”. Jakkolwiek tłokowano ostatnio z wynikiem w ilości 3400 kg. dziennie, jak komunikowaliśmy w poprzednim numerze, postanowiono jednak kontynuować wiercenie do horyzontu ropnego w piaskowcu borysławskim, do którego brak jeszcze około 30 m. W ubiegłym tygodniu pogłębiono otwór o 1,80 m., tj. do głębokości 1387 m., przyczem tłokowano codziennie przez kilka godzin z wynikiem w ilości 2000 do 2200 kg.  
 „Hense”. Po zamknięciu wody w głębokości 456 m. zostały 12” rury na długość 40 m. od spodu zgniecione. Obecnie odbija się je, poczem zostanie zapuszczona tura 10” rur i wiercenie nadal kontynuowane. Te prace, prowadzone dobrymi postępami, powinny potrwać jeszcze około 4 tygodnie.  
 „Banzay I”. Kontynuuje się prace około rekonstrukcji otworu. Do dziś osiągnięta głębokość wynosi 1209 m., tak, że brakuje jeszcze około 3 m. do uzyskania dawnego horyzontu ropnego, który w swoim czasie wydawał dość znaczne ilości surowca.  
 Mraźnica.  
 „Violetta I”. Donieśliśmy w ostatnim numerze naszego pisma o zagwoźdzeniu tego szybu, które przed tygodniem nastąpiło. Polega ono mianowicie na tem, że w głębokości 506 m. urwały się 6” rury. Tę zerwaną część już wyciągnięto, poczem usunięto uszkodzone kawały, a obecnie zostają one nanowo zapuszczone do otworu celem dokręcenia ich do pozostałej w otworze partii. Następnie zostaną zapuszczone 5” rury i wiercenie będzie kontynuowane.  
 „Zorza”. Po zakończeniu instrumentacji, która miała miejsce w ostatnim tygodniu w czasie przeczcyszczenia otworu wyrabia się obecnie powstały stąd w otworze zasyp i z tego powodu szyb ten nie wykazuje produkcji.  
 „Róża”. Otwór został już po dwudniowej instrumentacji odgwożdżony, a mianowicie świder został wyciągnięty i już się wierce dalej. Po osiągnięciu głębokości 265 m. woda zostanie zamknięta i 9” rury zapuszczone.  
 „Fotogen III i X”. W pierwszym prowadzi się nadal roboty przy wyrobieniu zasypu, powstałego po storpedowaniu otworu. W drugim zaś tłokuje się już z poprzednim wynikiem, a zatem torpedowanie nie dało skutku.  
 Schodnica.  
 „Margit”. Szyb ten, nowozałożony przez przemysłowca M. Löwensteina wspólnie z lwowskim konsorcjum finansowem, zostaje w najbliższych dniach uruchomiony. Graniczy on z kopalnią „Imre”, należąca do S. A. „Gazy Zieme”, która w listopadzie ub. r. dowierconą została w eocenie z początkową produkcją w ilości 1000 kg. dziennie w głębokości 495 m.  
 Dobrowlany.  
 „Karol I”. Ten próbny szyb, założony przez S. A. „Galicja” w wspomnianej miejscowości, został dziś uruchomiony. Wiercenie będzie prowadzone zapomocą motoru gazowego marki „Deutz”.  
 Lipie koło Ustrzyki.  
 „Polmin I”. W tym ostatnio nowodowierconym szybie uzyskuje się obecnie 1 cyst. plynu dziennie zapomocą pompowania, z czego jednak zostaje tylko 2000 kg. czystej bogato asfaltowanej ropy. Rafinerja „Polmin” założyła na tych terenach drugi szyb, który został uruchomiony dnia 8. b. m. Odkrycie tych terenów naftowych podkreślił ostatnio na posiedzeniu sejmu p. minister finansów Kwiatkowski w swoim ekspoz.

**Borysław.**  
 „Carlo”. Wie schon in der letzten Nummer unseres Blattes berichtet, wird hier vorsichtig weiter gebohrt, und zwar wurde in der vergangenen Woche das Bohrloch um 7,50 M., das ist bis 889,50 M. vertieft. Die Bohrung befindet sich in einer sehr harten Quarzit-Sandsteinverlagerung. Der Oelzufluss hat beinahe gänzlich aufgehört.  
 „Pontresina V” (Galicja). Bei demselben wurde zur Vertiefung des Bohrloches geschritten, und zwar wurde dasselbe in der vergangenen Woche um 6,70 M., das ist bis 1648,70 M. vertieft.  
 Tustanowice.  
 „Dąbrowa XVI”. Obwohl hier letzthin, wie schon in der früheren Nummer mitgeteilt, mit einem Resultat von 3400 kg. täglich gekolbt wurde, wurde beschlossen die Bohrung bis zum Oelhorizont im Borysławer Sandstein, zu welchem noch etwa 30 M. fehlen, fortzusetzen. In der vergangenen Woche wurde das Bohrloch um 1,80 M., das ist bis 1387 M. vertieft, hiebei wurde täglich durch einige Stunden mit einem Resultat von 2000 bis 2200 kg. gekolbt.  
 „Hense”. Nach erfolgter Wassersperre in der Tiefe von 456 M. wurden die 12” Röhren, und zwar etwa 40 M. von unten gedrückt. Gegenwärtig werden dieselben an die Wand geschlagen, wodann eine 10” Rohrtau eingelassen und weiter gebohrt werden wird. Diese Arbeiten, welche mit Erfolg geführt werden, dürften etwa 4 Wochen in Anspruch nehmen.  
 „Banzay I”. Hier werden die Arbeiten bei der Rekonstruktion des Bohrloches fortgesetzt und beträgt die bis heute erreichte Tiefe 1209 M., so, dass noch cca 3 M. fehlen, um den alten Oelhorizont zu erreichen, aus welchem stl. eine ansehnliche Produktion erzielt wurde.  
 Mraźnica.  
 „Violetta I”. Wir haben schon in der letzten Nummer unseres Blattes von der Vernaglung dieses Schachtes berichtet. Dieselbe besteht nämlich darin, dass in der Tiefe von 506 M. von oben die 6” Röhren gerissen sind. Dieser gerissene Teil wurde herausgezogen und wird nunmehr derselbe, nachdem die beschädigten Stücke entfernt wurden, wieder eingelassen, um denselben mit der im Bohrloche zurückgebliebenen Partie zu verbinden, wodann eine 5” Rohrtour eingelassen und weiter gebohrt werden wird.  
 „Zorza”. Nach einer beendigten Instrumentation, die in der letzten Woche platzgegriffen hat, wird gegenwärtig der im Bohrloche entstandene Nachfall ausgearbeitet und ist deshalb keine Produktion vorhanden.  
 „Róża”. Der Schacht wurde entnagelt, indem der Meissel herausgezogen wurde und wird nunmehr weiter gebohrt. Nach Erreichung der Tiefe von 265 M. wird das Wasser abgesperrt und eine 9” Rohrtour eingelassen werden.  
 „Fotogen III u. X”. Bei ersterem werden die Arbeiten bei der Ausarbeitung des Nachfalls nach der Torpedierung fortgesetzt, beim zweiten dagegen wird bereits schon wieder gekolbt, die Torpedierung blieb jedoch ohne Erfolg.  
 Schodnica.  
 „Margit”. Dieser vom Grossindustriellen M. Löwenstein im Verein mit einem Lemberger Konsortium neu angelegte Schacht kommt in den nächsten Tagen in Betrieb. Diese Sonde grenzt mit der der A. G. „Gazy Zieme” gehörigen Grube „Imre”, welche im November v. J. in der Tiefe von 495 M. in den Eocänschichten eine Anfangsproduktion von 1000 kg. täglich erhielt.  
 Dobrowlany.  
 „Karol I”. Dieser von der A. G. „Galicja” in der erwähnten Ortschaft neuangelegte Probeschacht wurde heute in Betrieb gesetzt. Die Bohrung wird mittelst Gasmotors Marke „Deutz” geführt werden.  
 Lipie bei Ustrzyki.  
 „Polmin I”. Bei diesem kürzlich neuerbohrten Schachte wird gegenwärtig eine Flüssigkeit von 1 Zist. täglich mittelst Pumpens gewonnen, wovon aber nur ein Quantum von cca. 2000 kg. an reinem asphaltreichen Rohöl ausgeschieden werden kann. Die „Polmin” hat auf denselben Terrains einen zweiten Schacht angelegt, der am 8. ds. in Betrieb gesetzt wurde. Die Entdeckung dieses neuen Erdölfeldes wurde letzthin bei einer Sejm-sitzung vom Finanzminister Kwiatkowski in seinem Exposé hervorgehoben.

Lotem podróżujemy: najbardziej komfortowo, najszybciej, tanio, codziennie!

Obrócić! — Rotourner! — Wenden!

BORYSŁAW, ul. Kościuszki 29. Tel. 12-27.

„GALICJA”

Najlepszy środek do czyszczenia emulzji ropnych

„Demulgot”

WŁOSKA SPÓŁKA AKCYJNA Powszechna Asekuracja w Tryjeście

Assicurazioni Generali Trieste

Generala Agencia we Lwowie, ul. Kopernika 3.

przyjmuje na najkorzystniejszych warunkach ubezpieczenia na życie, od ognia i kradzieży, od nieszczęśliwych wypadków, odpowiedzialności cywilnej, transportów i watorów.



# Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w rejonie Bryslawskim.

**Łączna produkcja dzienna:**  
**La production totale journalière:**  
**Gesamte Tagesproduktion:**

Boryslaw	18.93	Cst.
Tustanowice	35.06	"
Mrażnica	22.44	"
Sa.		
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu / Andere Gruben d. Drohobycz Rev. / Razem - Totale - Zusammen:	76.43	Cst.
	13.56	"
	89.79	Cst.

**Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la region du Boryslaw.**  
**Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Boryslawer Rayons.**

**Odtłoczono od 1-go do wł. /  
Expédié depuis le premier jusque /  
Abgepipit vom 1-ten bis incl. 20. II 1936.**

Boryslaw	214.28	Cst.
Tustanowice	521.43	"
Mrażnica	332.49	"
Łapacki i Towarzystwa handlowe / Fangstat. et Handels Gesellschaft. / Sa.	15.17	"
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu / Andere Gruben d. Drohobycz Rev. / Razem - Totale - Zusammen:	1083.37	Cst.
	206.86	"
	1290.23	Cst.

## BORYSLAW.

Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht											
ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit	ropy	gazów	odtłoczono	abgepipit
C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	C. kg	C. kg	m <sup>3</sup> /m	C. kg	
Adela III.	0 07	0 8		Diamant II.	0 03			Hekla I.	0 07	0 1		Koppel I.	0 01			Millicent	0 14	0 7	2 88	Ratoczn IX.	0 03	0 1		Swiatowid t	1 5						
Alzacja	0 01	0 05		Donamon II.	0 20	1 4		II.				II.	0 2			Montana I.	0 11	0 1		„ XI.	0 11			Syndyk VIII.	0 2						
Alberci	0 01	0 2		III.	0 02			III.				Kornhaber II.	0 4			Nafta III.	0 10			„ XV.	0 10			„ XII.	0 1						
Aniela	0 01			Dorota XXVI.	0 1			IV.				„ III.	0 1			„ XXX.	0 02	1 0		„ XVI.	0 04	0 5		„ XVII.	0 2						
Anna I.	0 01			Dora I.	0 1			Henryka X.	0 1			„ IV.	0 3			„ XXXI.	0 02	1 0		„ XXIV.	0 02			„ K XX.	0 2						
„ II.	0 03	0 1		Drasch VII.	0 3			Hunt XI.	0 19	1 0	2 32	Kościusko II.	0 03	0 6		„ XXXII.	0 01	0 6		„ XXV.	0 18	0 1		„ XXII.	0 01	0 2					
Apollo I.	0 15	0 1	2 49	Dumba VI.	0 03	0 3		Ida	0 2			Kostman I.	0 01			„ XXXIII.	0 01	0 6		Ratocz.Karp. 54	0 04	0 7		„ XXVI.	0 02						
„ II.	0 33	0 1	5 73					Irma	0 2			„ III.	0 1			„ XXIX. S	0 01	0 6		Rekord t	0 04	0 4		„ XXVII.	0 02						
Artur I.	0 1			Egion II.	0 28			Ignacy	0 30	0 1	8 28	„ III.	0 1			„ XXX. S	0 17			Regina I. t	0 07			„ XXVIII.	0 06	0 2					
Baku	0 1			Ekwiwalent II.	0 22	3 88		Janus	0 18	0 7	2 52	Kozak	0 30			„ XXXI. S	0 02	0 3		Renia t	0 01	0 1		Szczęście B III.	0 06	0 2					
Bank I.	0 1			„ III.	0 90	0 8	15 57	Jasienicki w.	0 20			Krakus	0 08			Natan I.	0 14	0 4	3 87	Ropa I.	0 08	0 3		Tatra	0 02	0 8					
Barbara I.	0 03	0 1		„ V.	0 20	3 77		Jeanetta I.	0 20			Kralup	0 13	0 2		„ II.	0 14	0 4		Robson I.	0 08	0 3		Teresa I. t	0 01	0 1					
„ II.	0 04	0 1		Eros I.	0 02	0 1		Jerzy IX. (Nobel)	0 37	0 4	4 87	Leo I.	0 1			Nobel-Ratocz L.	0 3			Sadler XII.	0 46	0 4	5 79	Tobiasz t	0 2						
„ III.	0 10	1 0		„ II.	0 03	0 1		Johanna I.	0 03	0 2		Limanówka	0 02			Nowicze I.	0 15	0 1		Sasko Gatic.	0 2			Tomasz I.	0 1						
Beck I.	0 1			Esperanza I. (Anita)	0 01	0 1		„ II.	0 13	0 1		Linus	0 01	0 2		Odra I.	0 15	0 1	2 34	Schutzman I.	0 2			„ II.	0 03	0 1					
„ II.	0 1			„ III.	0 01	0 1		„ III.	0 01	0 1		Livja	0 06	0 2	1 19	„ II.	0 08	0 1		Sieghardt I.	0 20	1 5	4 73	„ III.	0 2						
Bernard II.	0 25			„ II.	0 05			Józefina	0 14	0 1	2 79	Lotaryngia I. t	0 05			Odrodzenie t	0 01	0 07		„ II.	0 22		2 68	„ IV.	0 08	0 4					
Beskid	0 23	0 6	3 87	Etna I. t	0 2			Jutrzenka	0 22	0 2	2 69	„ II.	0 3			Oil Star	0 06	0 8		„ III.	0 10		2 19	„ V.	0 08	0 4					
Bitumen II.	0 14	0 9	2 88	Feiler II. t	0 1			Kanada	0 02	0 3		Ludwik	0 3			Olga	0 2			„ VI.	0 01	0 1		„ VII.	0 01	0 1					
Blochówka I.	0 18	0 3	5 03	„ III.	0 1			Karpaty IX. t	0 01	0 2		Luta I. t	0 01	0 1		Parana Tyrant t	0 1			Signe t	0 01	0 1		„ VIII.	0 01	0 1					
„ II.	0 07	0 3	2 80	„ IV. (Bleicher)	0 1			„ XII.	0 01	0 2		„ II.	0 01	0 2		Perkins III. t	0 1			Silva PL. L.	0 05	0 02		„ IX.	0 05	0 2					
Bodenkredit t	0 01	0 2		Felician I. t	0 01	0 5		„ XIV.	0 01	0 1		Lwów I.	0 1			Petlura	0 10		1 33	„ III.	0 10	0 01		„ X.	0 05	0 2					
Bojko I. t	0 01	0 1		Feniks I. t	1 1			„ XXXVI. t	0 01	0 1		„ II.	0 02	0 1		Piolski I.	0 17	0 2	2 36	„ V.	0 10			„ XI.	0 05	0 2					
Bornel t	0 01	0 08		Frieda	0 1			„ XXXVII. t	0 01	0 1		„ III.	0 02	0 1		Piotr I.	0 1			„ VII.	0 10			„ XII.	0 02	0 1					
Boryslawski I.	0 01	0 2	2 57	Gallati III.	0 10	0 3		„ XXXVIII. t	0 01	0 3		Maius (Synd. IV)	0 05			Pontresina I.	0 05			„ VIII.	0 05	0 5		„ XIII.	0 05	0 2					
„ II.	0 16	0 2	2 57	Gaz I. t	0 10	0 2		Kasa Oszcz. I. t	0 02	0 2		Marek	0 12	0 1	0 71	Pontresina I.	0 2			„ IX.	0 05			„ XIV.	0 05	0 2					
Boxal	0 18	0 02	3 92	Georg	0 10	0 1		„ II.	0 02	0 2		Mary I.	0 12	0 1		„ II.	0 30		4 92	„ XI.	0 34		3 13	„ XV.	0 05	0 4					
Brugger I.	0 10			Gerti I.	0 01	0 3		„ IV.	0 03			„ III.	0 03	2 1		„ II.	0 80		10 19	„ XII.	0 12		4 66	„ XVI.	0 05	0 04					
Camus IV.	0 11			„ II.	0 01	0 3		„ XI.	0 01			„ V.	0 08	0 1	1 12	„ IV.	0 40	0 4	5 20	„ XIII.	0 12		4 66	„ XVII.	0 05	0 04					
Capella II. t	0 01			Giuseppe II.	0 2			„ XII.	0 01			„ VI.	0 10	0 1	1 31	„ V.	0 03			„ XIV.	0 02			„ XVIII.	0 02						
„ III.	0 01			Goplana I.	0 08	0 2	2 30	Kaukaz	0 12	0 1	2 37	„ VII.	0 10	0 1		Pontresina Franc	0 25	0 3	4 47	„ XV.	0 05	0 04		„ XIX.	0 24		3 49				
Carlo	0 26	0 8		„ II.	0 02	0 1	0 81	Klaudjusz I. t	0 40	0 3	5 75	Maryna	0 01	0 1		Port Artur I. t	1 1			„ XVI.	0 24			„ XX.	0 24						
Celina	0 45	0 2	5 06	Gottesman I. t	0 01	0 1		„ II.	0 10	1 43		Mateusz	0 08	0 1		„ II.	0 1			„ XVII.	0 20		3 96	„ XXI.	0 20						
Cesta	0 05	0 2		„ IV.	0 02			Kleiner	0 10	1 43		Melanjia	0 06	0 4	1 40	Potocz XVII. t	0 02			„ XVIII.	0 23		4 24	„ XXII.	0 23						
Charitas	0 06			Grymajlo I.	0 01	0 2		Konrad I.	0 10	1 43		Merkur	0 10	0 8		Przyszłość t	0 1			Sobieski I.	0 02	0 1		„ XXIII.	0 02	0 1					
Charlotta	0 01	0 1		„ II.	0 01	0 2		„ II.	0 10	1 43		Mickiewicz I. t	0 05			Ratoczn I.	3 1			Stas	0 02	0 5		„ XXIV.	0 02	0 1					
Concordja t	0 01	0 1		„ III.	0 01	0 1		„ IV.	1 45	20 20		„ II.	0 02	0 05		„ IV.	3 7			Stefan II. t	0 3			„ XXV.	0 04	0 2					
Dawidman II.	0 06	0 1		Henryk	0 33							„ III.	0 04			„ VIII.	0 04			Stefanja VII. t	0 4			„ XXVI.	0 05	0 2					

## TUSTANOWICE.

Aba	0 3			Elda	0 06	0 4		Gilnski I.	0 04	0 2		Kniep	0 06			Maksymilian	0 05			Roczeleler	0 05			Sumatra	0 01					
Adela	0 02	0 1		Eleonora	0 20	2 44		Gunkel (Fortuna)	0 03	0 1	0 98	Kolombja	0 25	0 3	3 34	Marysia II. t	0 7			Roman	0 30		4 77	Tadesuz I. t	0 01	0 3				
Aladar (Lili)	0 03	0 2		Elgin	0 25	1 3	2 88	Hala	0 01			Kopernik I.	0 08			Marja Adela	0 1			Romek (Spindt. t	0 01	0 3		„ Alfa t	0 01	0 2				
Albion	0 40	0 3	5 68	Elza	0 25	1 3	2 88	Hense I.	0 01			„ II.	0 02			Merkur	0 04	0 6		Rossberger IX.	0 02	0 1		Tamiza I. t	0 06					
Alfred	0 7			Emigesta	0 30	1 2	3 14	Harding I.	0 03	0 3	3 78	Ks. Józef	0 66	0 2	10 64	Meta II.	0 30	0 2	2 67	Rozwadów	0 01			„ II.	0 01					
Bank of England t	0 03			Emil	0 06			„ II.	0 08																					